

Вторая мировая война: современная литература для детей, подростков и их родителей

16+ Баллард Д. Империя солнца : [роман] / Баллард Д.; [пер. с англ. В.Ю. Михайлина]. – Москва: Тортон и Сагден, 2003. – 359 с.

8 декабря 1941 года Япония напала на Перл-Харбор и тем самым открыла новую кровавую страницу в истории Второй мировой войны. Одиннадцатилетний Джим, британец по происхождению и житель Шанхая по сути, оказался в оккупированном японскими войсками городе без родителей и надежды вернуться в знакомый довоенный мир. Элитная школа и загородные вечера, театр и личный шофер остались в прошлом, здесь и сейчас – смерть, боль, голод, страх. Сначала – несколько месяцев скитаний по обезлюдевшему, голодному городу; встреча с американскими моряками, готовыми на все ради того, чтобы выжить; наконец, понимание, что единственная надежда на спасение в этом обезумевшем от войны мире – японский концентрационный лагерь, где есть место для ночлега и хоть немного еды.

Джим идет на все, чтобы остаться в живых – и даже почти не ищет оправданий тому, что делает. Он выживает не потому, что сливается со всеобщей толпой, а потому, что готов приспособиться к любым условиям. Он учится всему, что может быть ему полезным – он учится радоваться войне. Он болеет за американцев и одновременно сочувствует японским летчикам-камикадзе. Он не хочет, чтобы умирали его знакомые, но всегда знает, какую выгоду ему принесет чужая смерть. Он когда-то мечтал умереть, чтобы раз и навсегда расчитаться с войной, но все же выжил.

12+ *Бодэн Н. Сбежавшее лето: повести / Н. Бодэн; пер. с англ.; рис. Ю. Гершковича. – Москва: Дет. лит., 1984. – 286 с.: ил. – Содерж.: Мятный поросенок; Кэрри в дни войны; Сбежавшее лето.

Повесть «Кэрри в дни войны». Вторая мировая, эвакуация детей, распределение по семьям. Вот и одиннадцатилетняя Кэрри и её десятилетний брат Ник вынуждены жить в чужом доме у незнакомых людей. Война здесь практически не чувствуется, жизнь идет своим чередом. У Кэрри и Ника свои проблемы: привыкнуть к мерзкому характеру хозяина дома, дружба с мальчиком со смешной фамилией Сэндвич, а главное, дети учатся сопереживать, любить, жалеть других и различать «что такое хорошо, и что такое плохо».

Вот про все это и рассказывает взрослая Кэрри своим детям, которых привезла в тот самый маленький шахтерский городок, где прожила более тридцати лет назад свой очень непростой, но всетаки счастливый год детства.

12+ Бойн Д. Мальчик в полосатой пижаме : [роман] /Джон Бойн; [пер. с англ. Елены Полецкой]. – Москва : Phantom Press, 2013. – 285, [2] с.

Десятилетний Бруно живет с родителями и сестрой в прекрасном пятиэтажном доме в Берлине. Он счастлив в свои годы, а как же иначе: три лучших друга, перила, по которым можно съезжать, бабушкины спектакли и уличные ларьки с фруктами не могут навевать грустные мысли. Мир переворачивается с ног на голову при вынужденном переезде. Былые красоты города сменились унылым пейзажем, а за окном разгуливают люди в странных полосатых одеждах. Недоумение от происходящего превращает глаза Бруно в маленькие блюдца и только маленький

тощий еврейский мальчик Шмуэль, с которым Бруно познакомился возле лагерной сетки, смог приоткрыть ему тайну и стать другом на всю жизнь. Книгу можно было бы причислить к «одной из...», если бы не неожиданный конец, который заставляет по примеру Бруно сложить губы в букву «О» и развести в сторону руки, при этом глубоко вздохнув. А еще хотелось бы заметить, что прежде, чем рыть другому яму, стоит 25 раз оценить вероятность собственного туда падения. И желательно не по теории вероятности.

12+ Василевская В.Л. Радуга: повесть / В.Л. Василевская; пер. Е.Усиевич. – Челябинск: Южно-Уральское кн. издательство, 1975. – 194 с. – (Школьная библиотека).

В этой повести много жестокости, крови и смертей, но как ни странно, в ней есть оптимизм, даже немного юмора и много житейской мудрости. Книга написана на злобу дня в 1942 году. Написана, как оружие, как способ поддержать боевой дух народа. Да, в ней есть место пропаганде. Главное – это обычные судьбы, простые женщины и то тяжеленное бремя, которое им пришлось нести на своих плечах все военные годы. Да и послевоенные тоже.. Зима 1942 года, украинская деревня оккупирована немцами во главе с капитаном Вернером. Жестоким, холодным и безжалостным. Те вещи, которые они творят с местными жителями ужасают до мурашек по коже. Женщины, старики, дети – им нет разницы, они ненавидят всех и не пощадят никого. Оккупация длится уже месяц и очень хочется верить в то, что деревню вот-вот освободят. Хочется верить, да вот уверенности нет. Но нет и слабости, нет бессилия, есть огромная воля к победе у этих женщин, стариков и детей. Голодающих, замерзающих, терпящих издевательства. И вот – чудо какое! – радуга зимой.

Хороший знак! Вы только вдумайтесь, еще очень далек конец войны, а в маленькой повести Ванды Василевской уже есть большая надежда на мирное будущее. Это дорогого стоит.

16+ Дефонсека М. Выжить с волками / Миша Дефонсека; при участии Веры Ли и Мари-Терез Кюни [пер. с фр. Е. И. Колябиной]. – Москва: РИПОЛ классик, 2009. – 301, [1] с.

Семилетняя Мишке однажды, возвращаясь домой, встречает женщину в черном, которая говорит кодовую фразу, услышав которую девочка должна была без вопросов последовать за ней. Неожиданно оставшись без родителей в чужой семье, в которой Мишке не удастся узнать тепла, она решает бежать на "восток" в полной уверенности, что ее родители там. Но маленькую девочку, которая не совсем понимает, что такое война и как безжалостно одни люди расправляются с другими, много сотен километров до желаемого востока совершенно не смущают. Взяв два яблока, буханку хлеба и немного одежды, Мишке отправляется в путь...

Много ужасов приходится увидеть маленькой девочке, заставляющей себя идти и летом, и зимой, стирая ноги сначала в ноющие мозоли, затем вообще превратив подошвы ступней в жесткие ботинки. Голодающая по несколько дней к ряду, ворующая сырое мясо в случайных деревнях, примыкающая к стае волков, постоянно встречающая насилие и убийства, Мишке шла и шла, подбадриваемая одним лишь желанием снова увидеть Маму.

«Животные лучше человека. Звери не желают тебе зла, они благодарные создания, ты никогда не увидишь, как животные воют, они убивают лишь ради еды. Человек убивает по любому поводу».

6+ Кали Д. Враг / Давид Кали; [ил.] Серж Блок ; [пер. с фр. М. Кадетовой]. – Москва: КомпасГид, 2013 (макет 2014). – [60] с. : ил., цв. ил.

Книжка-картинка об абсурдности войны как таковой и о путях разрешения конфликта. Она переведена на десяток языков и адаптирована для театра во Франции и Бельгии. «Если бы война закончилась, мы могли бы вернуться домой, каждый к себе. Если бы война закончилась. Мне кажется, было бы достаточно одного крошечного шага». Отмечена премией Министерства образования Франции¹

16+ Кертес И. Без судьбы: роман / Имре Кертес; пер. с венг. Ю. Гусева. – Москва: Текст Книжники, 2011. – 297, [2] с. – (Проза еврейской жизни).

Это история об обычном парне. Живет он в Будапеште. Учится, помогает отцу и мачехе в магазине. Просто обычный парень, который на куртке носит желтую звезду Давида, обозначающую еврея. И этим все сказано. Если ты еврей у тебя нет никаких прав, ты даже не человек. Тебя просто могут высадить из автобуса, на котором ты ехал на нефтеперегонный завод на принудительные работы и отправить в Освенцим, Бухенвальд, Цейц. И начинается самое большое испытание в твоей жизни. Испытание веры, силы воли и самое важное жажды жизни. Ведь, по другому, не выжать в этих условиях.

«И тогда же я впервые увидел – ибо опустившаяся темнота застала нас все еще в строю – цвет здешнего неба, это сказочное зрелище, где сполохи пламени и фонтаны искр образовали на всей левой стороне небосклона настоящий фейерверк. «Крематории!..» – шептали, бормотали, повторяли вокруг меня».

16+ Косински Е. Раскрашенная птица : [роман] /Ежи Косински; [пер. с англ. В. И. Коган]. – Санкт-Петербург: Амфора, 2004. – 302, [1] с.

Самое жестокое произведение своего времени – таким титулом нарекали роман Ежи Косински «Раскрашенная птица». Это история еврейского мальчика, начавшаяся в далеком 1939 году. Сам писатель получил за роман престижнейшую премию во Франции - в качестве лучшего автора иностранца²

16+ Кристоф А. Толстая тетрадь: [роман] / Агота Кристоф; [пер. с фр. А. Ю. Беляк]. – Санкт-Петербург: Амфора, 2009. – 445, [1] с. – (Читать модно).

"Толстая тетрадь" – своеобразный дневник двух братьев-близнецов. Сдержанное, без лишних эмоций (хотя, чего уж там, их здесь и вовсе нет) повествование об их пребывании у бабушки в период войны. Стоит отметить, что в книге нет четкого описания, между кем и кем ведется эта война, кто страна-освободитель и т.д. Эти подробности опущены, так как не война играет главную роль в романе, она всего лишь декорация, важная, но все-таки декорация, так же, как и все описанные извращения.

Мир взрослых глазами детей, хотя детьми близнецов сложно назвать. Слишком умны и хладнокровны. Сюда же можно было бы отнести и их шокирующую жестокость, но не стоит забывать, что детская жестокость бывает порой поизощреннее взрослой. Из братьев получились бы отличные универсальные солдаты.

¹ 100 лучших новых книг для детей и подростков: альманах-каталог – 2014 / ЦГДБ им. А.П.Гайдара г. Москвы; сост. Т.Калашникова, И. Балахонова. – Москва: Межрегиональный библиоколлектор, 2014. – С. 32.

² По материалам сайта Имхонет – попробуйте персональные рекомендации – узнайте, что посмотреть из фильмов, что почитать из книг, во что поиграть из игр на Имхонете [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://imhonet.ru/>.

16+ Леви М. Дети свободы : роман / Марк Леви; пер. с фр. Ирины Волевич. – Москва: Иностранка Азбука-Аттикус, 2013. – 460, [3] с.

На что способны дети? Дети, большинству из которых нет и четырнадцати. Дети лишённые родителей. Дети, оказавшиеся в оккупированной стране. Для многих эта страна чужая. Дети лишённые поддержки взрослых. Оказалось на многое. Эти дети ради своих идеалов самостоятельно устраивали диверсии в тылу врага, взрывали военные фабрики, технику, убивали офицерский состав, приезжавших в отпуски. Эти дети действовали там, где взрослые опустили руки. Они были объявлены врагами Третьего рейха. На них устраивают охоту и травят, как диких животных. В основе сюжета – реальные воспоминания отца и дяди автора, мальчишками участвовавших в подпольной борьбе с оккупантами во время Второй мировой войны.

16+ Моранте Э. История = La Storia : скандал, который длится уже десять тысяч лет роман / Эльза Моранте; [пер. с итал. : Ю. Ильин, предисл., примеч. Э. Кушкина примеч.]. – Санкт-Петербург: Рус.-Балт. информ. центр "БЛИЦ", 2005. – 782, [1] с. – (Шедевры зарубежной литературы).

Роман итальянской писательницы Эльзы Моранте, четверть века назад взволновавший литературный мир Европы, посвящен судьбе незаметной школьной учительницы, ведущей свою борьбу за выживание в фашистской Италии в пору Второй мировой войны. Это история маленького человека, вкрапленная в историю «обыкновенного фашизма» Италии и историю потрясений уходящего века.

Книга делится на 9 хронологических разделов, в соответствии с периодом времени, которому они посвящены и охватывает период от начала XX века до 1956 года и до 1967, каждый раздел предваряется кратким обзором исторических событий, имевших место в эти годы. Большая часть *Lastoria* посвящена военному времени - тут и патрули чернорубашечников на улицах Рима, постоянная борьба с голодом, ковровые бомбардировки, предписания явиться туда-то и туда-то для сообщения о своих еврейских корнях, эшелоны, уходящие на фронт, и эшелоны, уходящие в Германию, смерть, боль, доброта незнакомцев и предательство знакомых, итальянские партизаны, письма с далекого и страшного Восточного фронта: 1967-1968-1969-...2012-2013... История продолжается...

12+ Нестлингер К. Лети, майский жук! / К. Нестлингер; пер. с нем. Э. И. Ивановой; худож. К. А. Макарова. – Москва: Контакт-Культура, 2006. – 223 с. : ил.

Книга о последних днях войны 1941-1945 года глазами австрийской девочки (а раз повесть автобиографична, то глазами самой Кристины Нестлингер). Военная Вена, бомбежки, сирены, разруха, голод, смерть, отступление немцев, приход русских. События описаны печальные, тяжелые, но описаны просто, без излишнего трагизма, как только и может видеть мир ребенок. И особенно интересно, что этот взгляд – взгляд ребенка с «той» стороны (ведь отец девочки воевал в немецкой армии, прошел всю войну). Автор замечательно пишет, книга читается на одном дыхании. Просто и непосредственно девочка рассказывает о военной жизни и

военном быте. Произведение учит добру и гуманности, что человек всегда должен оставаться человеком. И этот посыл добра в книге такой искренний, что даже чуткое детское сердце не уловит ни одной фальшивой ноты.

16+ Сейфферт Р. Темная комната: [роман] / Рейчел Сейфферт; пер. с англ. Олеси Качановой. – Москва: Росмен Росмен-Пресс, 2003. – 444,[1] с. – (Премия Букера = Booker prize : Избранное)

В романе три истории, три главы. Каждая из них – о человеке, о поступке, о ситуации, о нравственном выборе. Все так или иначе связано с событиями второй мировой войны. Первая история от лица мальчика-инвалида, который родился и вырос в Берлине во времена третьего рейха.

Вторая история от лица девочки. Она старшая из пяти детей. Отец эсесовец, мать американцы забирают в лагерь. А девочка с детьми пробирается из Баварии в Гамбург. Тяжелейшее путешествие через всю страну пятерых детей, включая грудного младенца. Через голод, холод, разруху и с полной неопределенностью впереди.

Герой третьей главы – молодой человек по имени Михаэль. События разворачиваются уже после войны. Михаэль, зная, что его дед во время войны служил в войсках СС, пытается разобраться, был ли он преступником, сколько убил невинных людей, испытывал ли чувство вины тогда, когда война уже закончилась. Ради того, чтобы знать всю правду, Михаэль едет на последнее место службы деда, – в Белоруссию. Как его там встретят? Найдет ли он ответы на все свои вопросы?

12+ *Тор А. Остров в море: [повесть : для сред. и ст. шк. возраста] / А. Тор; пер. со швед. М. Конобеевой; [ил. и обл. Е. Андреевой; предисл. Н. Мавлевич]. – Москва: Самокат, 2006, печ. 2008, печ. 2011. – 283, [1] с.

12+ *Тор А. Пруд белых лилий: [для ст. шк. возраста] / А. Тор; пер. со швед. М. Конобеевой; [ил. Е. Андреевой]. – Москва: Самокат, печ. 2009, печ. 2010. – 222, [1] с.: ил. – (Встречное движение).

12+ *Тор А. Глубина моря: [для ст. шк. возраста] / А. Тор; пер. со швед. М. Конобеевой; [ил. Е. Андреевой]. – Москва: Самокат, печ. 2009. – 221, [1] с.: ил. – (Встречное движение).

12+ *Тор А. Открытое море: [для ст. шк. возраста] / А. Тор; пер. со швед. М. Конобеевой; [ил. и обл. Е. Андреевой]. – Москва: Самокат, печ. 2010. – 262, [1] с. – (Встречное движение).

Тетралогия шведской писательницы Аники Тор это не только и не столько книги о войне, скорее, это книги о детском одиночестве и взрослении, о поиске взаимопонимания между совершенно разными людьми и принятии их такими, какие они есть. Действие книги начинается в 1939 году, когда 12-летней еврейской девочке Штеффи и ее младшей сестре Нелли предоставляют убежище в Швеции. Увы, программа спасения распространяется только на детей, так что их родителям остается лишь слабая надежда на получение американской визы. Впрочем, речь в этой истории не о них, а о детях, пытающихся привыкнуть к жизни в чужой стране, к чуждой культуре, языку и даже религии.

Девочек отправляют на отдаленный остров, где их, вопреки обещаниям, разделяют. Причем, если процесс адаптации у очаровательной и жизнерадостной

Нелли проходит почти безболезненно, и она сразу обзаводится друзьями, то для Штеффи ситуация складывается куда менее радостная.

Мало того, что Штеффи попала в дом к женщине жесткой, религиозной и не жалующей сантиментов, так еще и именно на ее долю пришелся шквал недоброжелательства и недоверия со стороны местных жителей самых разных возрастов. Сама еще ребенок, она отчаянно пытается вести себя по-взрослому, чувствуя на себе тяжелый груз ответственности и за судьбу сестры, и перед родителями вообще. Вдобавок к этому, Штеффи попадает в класс, где учится девочка, сразу невзлюбившая нашу героиню. А Нелли, наоборот, многого не понимая в силу своего возраста, быстро осваивается в чуждом мире и даже стала называть своих приёмных родителей «мама» и «папа».

Название каждой книги тетралогии как символ новой жизни девочек на определенном этапе, бурной и изменчивой, непредсказуемой и нелегкой.

«Остров в море» - символ одиночества. Остров - лишь кусочек суши, он отстоит от других островов и материка. Но все-таки это суша - стабильная, твердая земля, которую, может быть, уже не удастся выдернуть из-под ног. «Пруд белых лилий» - романтический образ, рисующий уже некоторую стабильность в душе. У девочек уже есть твердая опора, есть силы и поддержка двигаться дальше.

«Глубина моря» – огромное море может впитать в себя всю глубину горя и разочарований, растворить их в себе, и придать новые силы. Познать всю глубину горя и выстоять, в свои хрупкие, по сути детские годы. Для этого нужны силы и поддержка близких людей, обретенных на новой, морской родине. Оно же, море, в своих глубинах таит новые опасности, об этом постоянно идет пунктирное напоминание на протяжении всей книги, обращается внимание в заключительной главе. Война заставила море быть более суровым к людям, и даже нечестным.

«Открытое море» – это новые возможности, ведь война закончится, море станет прежним, не таким бесчестным, и мир будет другим, более открытым. И девочки повзрослеют, перед ними, особенно перед Штеффи, откроются новые возможности, целый мир, как это часто ощущается лет в 18, когда вся жизнь впереди, лежит, как открытое море, и ты можешь сесть на любой корабль, избрать любую дорогу. Прошлое никуда не денется, оно будет лежать позади, будет твердой опорой в предстоящей дороге.

16+ Фрейн М. Шпионы : [роман] / Майкл Фрейн; пер. с англ. И. Стам. – Москва: Росмэн, 2004. – 318 с. – (Премия Букера. Избранное). – (Лонг-лист Букеровской премии 2002 г. = The man Booker prize 2002).

Действие книги происходит на одной из крохотных улочек глухой окраины Лондона во время Второй Мировой войны. Два лучших друга, главный герой и его приятель, придумывают новую игру: они решают, что мать одного из них немецкая шпионка, и начинают следить за ней. Как это ни удивительно, но при слежке в ее поведении действительно обнаруживаются странности, и вмешательство мальчишек приводит к необратимым последствиям, которых никто не ожидал.

Представляет интерес не только сюжет книги, но и то, как построено само повествование. Частично оно ведется от лица мальчика, со всеми особенностями детского мировосприятия, со всем непониманием мира взрослых, которое присуще младшему школьнику. Старик, в которого превратился этот мальчик, уже видит ситуацию со стороны – он скорее наблюдает за собой – маленьким на пожелтевших фотографиях, чем может понять того мальчишку, которым был раньше.

16+ *Шют Н. Крысолов : [роман] / Невил Шют; [пер. с англ. Н. Галь]. – Москва: АСТ Астрель, 2011. – 316 с. – (Книга на все времена).

Это одна из книг, которую читать не просто, но прочесть нужно обязательно до конца... Старик-англичанин после гибели сына-летчика едет на Юг Франции, чтобы отвлечься и порыбачить. Идет война, но никто не ожидает, что немцы захватят Францию. Это путешествие он запомнит надолго. И не он один. Он часто переживал, что слишком стар, чтобы помочь своей стране в этой войне, однако сделал то, на что не решились бы многие, вернул на родину самых маленьких и невинных ее жителей. Только благодаря стойкости старика удалось вывезти в Англию из захваченной фашистами Франции и уберечь от тягот войны 7-х детей разных национальностей и возрастов (в т.ч. одного еврейского подростка).

О мужестве. О человечности. О потрясающем чувстве ответственности за других (в данном случае - детей, нежданно оказавшихся на попечении старого английского джентельмена). Автор показывает нам, что даже во время войны, не должны умирать такие качества, как доброта, любовь и сострадание.